



Saint Maron

Maronite Catholic Church



Season of the Glorious Birth of Our Lord

December 3-4, 2022

OFFICE HOURS:

MONDAY OFFICE CLOSED

TUESDAY – FRIDAY 10:30AM – 4:00PM

Contact the office:

Phone: 215-389-2000

For Emergencies: 978-241-2977

E-mails: pastor@saintmaron.org

office@saintmaron.org

ccd@saintmaron.org | myo@saintmaron.org

Birth of John the Baptist

It is truly right and just, our duty and our salvation, always and everywhere to give you thanks, Lord, Holy Father, Almighty and Eternal God, through Christ our Lord.

In his Precursor, Saint John the Baptist, we praise your great glory, for you consecrated him for a single honor among those born of women.

His birth brought great rejoicing; even in the womb he leapt for joy at the coming of human salvation. He alone of all the prophets pointed out the Lamb of redemption.

And to make holy the flowing waters he baptized the very author of Baptism and was privileged to bear him the supreme witness by the shedding of his blood.

And so, with the powers of heaven, we worship you constantly on earth, and before your majesty without end we acclaim:

**Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.
Heaven and earth are full of your glory.**

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

(Source: Preface of Saint John the Baptist – Roman Missal)

Pastor

Fr. Andrawos (Fadi) El Tabchi

Advisor / Consultant

Fr. David Fisher

Administrative Assistant

Claudine ElHajal

Parish Council

Costa J. Mansour, Michael Marrone, Anne Tayoun, Manal ElHajal, Rosemarie Marrone, Barbara Dahdah, Tony Frangie, Khalil Raie, Nahi Rai, Roger Jebara

Finance Committee

Philip Rai, Deebianne Tavani, Terri Koway, Fred Haddad, Paul Kouyoumdji, Denise Eddis, Jimmy Jebara, Jano Frangie

Festival Chairmen

Billy Tayoun, Tony Frangie

Saint Jude

Denise Eddis, Theresa Barry

CCD

Director: Janah Szewczyk

Teachers: Rania Sukkarieh, Maha Labbad, Samar Dawlabani, Reine Ghazaly, Janah Szewczyk, Sanaa Rizk

Advisors: Rosemarie Marrone,

MYO

Director: Zeina Topalian

Advisors: Anne Tayoun, Jocelyne Habib, Fadia Salloum, Maha Labbad

MYA

Coordinators: Nahi Rai, Roger Jebara, Frankie Piacentini

Men's Club

President: Amin Al Soueid

Vice-President: Samer Hourani

Readings

First Reading

Galatians 4:21-5:1

Gospel Reading

Luke 1:57-66

Sanctuary Candle

The Sanctuary Candle is burning for
Hind Sawan

DIVINE LITURGIES

Saturday, December 3, @ 6:00PM, liturgy is offered in memory of Mary Salloum requested by Patty Impo. May her soul rest in peace.

Sunday, December 4, @ 11:00AM, liturgy is offered in memory of Yvonne and Tony Impo requested by Patty Impo.

And in memory of George, Deebi and Joseph Semaan. Requested by the family.

May their souls rest in peace.

Saturday, December 10, @ 6:00PM, liturgy is offered in memory of deceased members of the DeBruno and Mosier families requested by Terry Koway. May their souls rest in peace.

Sunday, December 11, @ 11:00AM, liturgy is offered in memory of Salim Mikhael and the deceased members of the Mikhael family and in memory of Kafa Abou Jaoude requested by Philip and Vivian Rai and family. May their souls rest in peace.

DISTRIBUTION OF HOLY COMMUNION

If you are sick and homebound and wish to receive communion at home, please contact:

the Church Office at 215-389-2000 or Fr. Andrawos at 978-241-2977.

WEEKLY COLLECTION FOR November 26-27, 2022

Sunday Collection	\$ 1,506.00
PayPal	\$ 600.00
Coffee Hour	\$ 38.00
Total:	\$ 2,144.00

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers

Michael Thomas, Barbara Impriano, Mary McKinney, Jessica McKinney, Angela McKinney, Skyla Simon, Peter Labaki, Nancy Murphy, Marentha Young-Heart, Allison Tretina, Stephanie Devinney, Angela S corza Anderson, Robert Nigro, Thomas Jones, Raymond Fitzpatrick, Linda Yeckes, Frankie Olivieri, Richy Grande, Marie Eddis, Mia

Andrilla, Natalie Ciancaglini, Ashley Iaconelli, Stephen Bressi, Elissar Ayoub, Joanne Simon-Turing, Suzanne Haney, Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Dennis Strelchuk, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno.

We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.



Christmas Novena Schedule 2022

Thursday, December 15	7:00 PM	Divine Liturgy & Novena
Friday, December 16	7:00 PM	Evening Prayer & Novena
Saturday, December 17	6:00 PM	Divine Liturgy & Novena
Sunday, December 18	11:00 AM	Divine Liturgy & Novena
Monday, December 19	7:00 PM	Evening Prayer & Novena
Tuesday, December 20	7:00 PM	Divine Liturgy & Novena
Wednesday, December 21	7:00 PM	Evening Prayer & Novena
Thursday, December 22	7:00 PM	Divine Liturgy & Novena
Friday, December 23	7:00 PM	Evening Prayer & Novena

UPCOMING EVENTS



GIVING TREE

Return Gifts by December 11, 2022
unwrapped with the name attached



CHRISTMAS NOVENA

December 15 – December 23, 2022



CHRISTMAS PARTY & POTLUCK

Sunday, December 18, 2022



CHRISTMAS LITURGIES

Saturday, December 24, 2022 @ 6:00PM

Sunday, December 25, 2022 @ 11:00AM

IMPORTANT UPDATES

January 2022 to Date

Bishop's Appeal Collection:	\$ 3,156.00
Bishop's Appeal Payment:	\$ 3,500.00
NET	- \$ 344.00
Building Insurance Collection:	\$ 312.00
Building Insurance Payment:	\$ 13,594.00
NET	- \$ 13,282.00
Eparchial Assessment Collection:	\$ 300.00
Eparchial Assessment Payment:	\$ 8,000.00
NET	- \$ 7,700.00

Eparchial Loan

Loan Principal and Interest Owed:	\$ 57,125.00
Total Amount Paid as of Nov. 2022:	\$ 31,375.00
Remaining Loan Balance:	\$ 25,750.00

Feast of St. Barbara December 4

Eid el-Burbara in Lebanon



Patron Saint of armorers, artillerymen, architects, mathematicians, miners and the Italian navy.

Birth: Mid-third Century
Death: Late-third Century

Prayer

Dear Lord, we thank You for giving us Your martyr, St. Barbara, as an example of virtue. Help us to imitate the devotion and love for You that she showed even during her time of seclusion in a tower. Amen

Click on the link below to read about Saint Barbara:


https://www.catholic.org/saints/saint.php?saint_id=166

Click on the link below to pray the novena:

<https://www.praymorenovenas.com/st-barbara-novena>



CHRISTMAS GIVING TREE



**Christmas
GIVING TREE**

Starts on
**Sunday
November 27, 2022**

Please Return the Gifts
UNWRAPPED
by
Sunday, December 11, 2022

Our MYO will wrap
the Gifts on
Sunday,
December 11, 2022



**CHRISTMAS
2022**

SUNDAY, DECEMBER 18
Following Divine Liturgy

Putlock Luncheon
Bring a dish to share

CHRISTMAS PUTLOCK & LUNCHEON

CHRISTMAS CONCERT AND PLAY



**CHRISTMAS PLAY & CONCERT
BY OUR CHILDREN**

Sunday, December 18, 2022

REHEARSAL DATES
Sundays following Divine Liturgy
November 27 - December 4 - December 11



THE MARONITE WOMEN'S ORDER IN OUR EPARCHY



Maronite Servants of Christ the Light

The Maronite Servants of Christ the Light are a congregation of consecrated religious serving the Church in the parish as spiritual mothers in imitation of Mary, radiating the Light of Christ in their life of contemplative prayer, asceticism, and apostolic mission to children, youth, young adults, families, the sick, dying, and grieving... We serve alongside the priest in pastoral ministry reaching out with a maternal touch to the many needs of the parish family.



“These women will be doing the corporal and spiritual works of mercy and helping in the pastoral work of our communities. They can teach religious education, help with youth, young adults, married couples, programs for children and families, visits to the sick and dying or those who are grieving. They’ll work alongside the priest in a variety of different ministries.”

Most Reverend Gregory J. Mansour

To learn more about the congregation, click on the following link

<https://www.maroniteservants.org>



IS JESUS CALLING you?!

To learn more about vocations and discernment, click on the link below:

<https://www.maroniteservants.org/vocation/>

Contact Sr. Theresa Maria to learn more about the sisters and how to discern God's will for your life.

ORDER OF ST. SHARBEL

JOIN THE ORDER OF SAINT SHARBEL

TO SUPPORT THE EDUCATION OF MARONITE SEMINARIANS
AND HELP BUILD THE FUTURE OF THE MARONITE CHURCH

JOIN THE ORDER OF SAINT SHARBEL TODAY

Enroll online at www.orderstsharbel.org or in your Parish.

For more information about the Order, contact the Order of Saint Sharbel
Vice President, Charlene Hiffa at mchiffa@bellsouth.net or ask your Parish Priest.

If you are interested in becoming a Priest, Religious Sister, or Deacon, contact Vocations Director
Father Dominique Hanna at (718) 624-7228 or cathrectory@verizon.net.

CHARITY

On behalf of “Ozanam’s Care Home” – Batroun, Lebanon – I would like to thank everyone who donated and supported them. Your donation has made a difference. Because of your generosity, 62 elderlies can now enjoy the warmth during the winter season.
God Bless You All and Keep you Safe.

Total Donations Received: \$3,372.00



Saint Maron Men's Club

If you wish to join the men's club in our parish,
click on the WhatsApp link below and contact the group admins.

This is an open invitation to all men of our parish.

<https://chat.whatsapp.com/BkRNn2BMcof0vJ4a9bzVmw>

**MEN'S
CLUB**

BUILDING A CULTURE OF LIFE



FertilityCare™

CLINICALLY PROVEN

COST-EFFECTIVE

EMPOWERING

So many options exist to help couples achieve or avoid a pregnancy.

Each of these options comes with physical, emotional, ethical, and financial considerations.

THE CREIGHTON MODEL

FertilityCare™ System (CrMS) offers an empowering approach to women's reproductive health care that is safe from side effects, life-affirming, cost-effective, and clinically proven.

With the Creighton Model, you can have confidence in truly understanding your fertility.

CONTACT US TODAY!

www.cedaroflebanonfcc.com



GAIN CONFIDENCE IN YOUR FERTILITY

Start Your Journey to Understanding Your Fertility



ATTEND
your
Introductory
Session



LEARN
how to chart
your cycle with a
FertilityCare
Practitioner
in personalized sessions



EXPERIENCE
confidence in
understanding
your unique
fertility

Your gynecologic and reproductive health may not be what you expect it to be.

THE CREIGHTON MODEL SYSTEM CAN HELP YOU:

- monitor and maintain your gynecologic health
- share responsibility for fertility regulation between spouses
- uncover the root cause of many female health issues
- achieve or avoid pregnancy with a safe and clinically proven alternative to hormonal birth control and IVF

CONTACT US TODAY!

Cedar of Lebanon FertilityCare™ Center

www.cedaroflebanonfcc.com • 914-393-8907
cedaroflebanonfcc@gmail.com



@marisefrangie



@cedaroflebanonfcc

Affiliated with: FertilityCare Centers of America • www.fertilitycare.org

© 2022, FertilityCare™ Centers of America Omaha, NE

Thank
you



If you would like to
be one of our
bulletin's sponsors,
please contact the
church office.
(215) 389-2000

MONTI RAGO FUNERAL HOME, INC.

2531-35 S. BROAD STREET • PHILADELPHIA, PA 19148

P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699

www.monti-ragofuneralhome.com

Mark J. Rago - Funeral Director

Samuel J. Monti - Supervisor - Founder

Nicholas A. DiValentino - Office Manager

Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists.
Traditional Service and Cremation Service Available.



Newly renovated facility.




kwPHILLY
KELLERWILLIAMS.
728 S. BROAD ST PHILA, PA 19146

Carol Boulos
REALTOR®

Office | 215.607.6007
Cell | 267.978.0563
carolboulos@kw.com



John R. Deady
FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor
www.deadyfuneralhome.com
2501 S. Camac St. • 215.468.1200



SEWELL
DENTAL DESIGNS

COSMETIC • RESTORATIVE
IMPLANT • ORTHODONTICS

DR. FRED HADDAD, D.M.D.
(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com
477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080



Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission, so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.

www.LebaneseRealEstateTeam.com

Tony & Leen Salloum
Serving PA, NJ, DE
Call 215-285-6435

COMPASS
Compass RE - PA, 610.822.3356
Compass RE - NJ, 856.214.2639
Compass RE - DE, 302.202.9855

*Proudly Serving The St. Maron Church
And The Lebanese People*



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President

Richard G. Piselli, Vice President

Harry J. Hoch, Office Manager



Ronald Rex Piselli
"The Funeral Chapel"

215-271-0950

email: ronrex@comcast.net

CASKET SHOWROOM - OFFICES
1213 S. Broad Street
Philadelphia, PA 19147



Brian W. Donnelly
Supervisor

Winner of the "Civilian of the Year" by the
Veterans Advisory Commission.

Voted best of Philadelphia 2015.

A percentage (5% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones funeral will be donated in their memory returned back to St Maron's Church.



TRANSLATION

Need documents translated from
Arabic/French/Italian into English?

Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service
and the least expensive!

Quinn's Flowers

Flowers For All Occasions



Serving The Philadelphia
Area For Over 75 Years

215-468-2881

QuinnFlowers@yahoo.com

2008 S. 3rd St.
Phila., PA 19148



Saint Maron

Maronite Catholic Church



December 3-4, 2022

First Reading

Galatians 4:21-31, 5:1

A reading from the letter of St. Paul to the Galatians. Your blessing father...

Brothers and Sisters:

Tell me, you who desire to be subject to the law, will you not listen to the law? For it is written that Abraham had two sons, one by a slave woman and the other by a free woman. One, the child of the slave, was born according to the flesh; the other, the child of the free woman, was born through the promise. Now this is an allegory: these women are two covenants. One woman, in fact, is Hagar, from Mount Sinai, bearing children for slavery. Now Hagar is Mount Sinai in Arabia and corresponds to the present Jerusalem, for she is in slavery with her children. But the other woman corresponds to the Jerusalem above; she is free, and she is our mother. For it is written, 'Rejoice, you childless one, you who bear no children, burst into song and shout, you who endure no birth pangs; for the children of the desolate woman are more numerous than the children of the one who is married.' Now you, my friends, are children of the promise, like Isaac. But just as at that time the child who was born according to the flesh persecuted the child who was born according to the Spirit, so it is now also. But what does the scripture say? 'Drive out the slave and her child; for the child of the slave will not share the inheritance with the child of the free woman.' So then, friends, we are children, not of the slave but of the free woman. For freedom Christ has set us free. Stand firm, therefore, and do not submit again to a yoke of slavery.

Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل غلاطية

يا إِخْوَتِي، قُولُوا لِي، أَنْتُمْ الَّذِينَ تُرِيدُونَ أَنْ تَكُونُوا فِي حُكْمِ الشَّرِيعَةِ، أَمَا تَسْمَعُونَ الشَّرِيعَةَ؟ فَإِنَّهُ مَكْتُوبٌ: كَانَ لِإِبْرَاهِيمَ أَبْنَانِ، وَاحِدٌ مِنَ الْجَارِيَةِ، وَوَاحِدٌ مِنَ الْحُرَّةِ. أَمَّا الَّذِي مِنَ الْجَارِيَةِ فَقَدْ وُلِدَ بِحَسَبِ الْجَسَدِ، وَأَمَّا الَّذِي مِنَ الْحُرَّةِ فَبِقُوَّةِ الْوَعْدِ. وَفِي ذَلِكَ رَمَزٌ: فَسَارَةُ وَهَاجِرُ تُمَثِّلَانِ عَهْدَيْنِ، عَهْدًا مِنْ جَبَلِ سَيْنَاءَ يَلِدُ لِلْعُبُودِيَّةِ، وَهُوَ هَاجِرُ؛ لِأَنَّ هَاجَرَ هِيَ جَبَلُ سَيْنَاءَ الَّذِي فِي بِلَادِ الْعَرَبِ، وَتُؤَافِقُ أُورُشَلِيمَ الْحَالِيَّةَ، لِأَنَّهَا فِي الْعُبُودِيَّةِ هِيَ وَأَوْلَادُهَا. أَمَّا أُورُشَلِيمُ الْعُلْيَا فَهِيَ حُرَّةٌ، وَهِيَ أُمُّنَا؛ لِأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: «إِفْرَحِي، أَيَّتُهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَمْ تَلِدْ؛ إِنْ دَفَعِي بِالْتَرَنِيمِ وَ أَصْرُخِي، أَيَّتُهَا الَّتِي لَمْ تَتَمَخَّضْ؛ لِأَنَّ أَوْلَادَ الْمَهْجُورَةِ أَكْثَرُ مِنْ أَوْلَادِ الْمُتَزَوِّجَةِ». أَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، فَإِنَّكُمْ أَوْلَادُ الْوَعْدِ مِثْلُ إِسْحَقَ. وَلَكِنْ، كَمَا كَانَ حَبِينُذُ الْمَوْلُودِ بِحَسَبِ الْجَسَدِ يَضْطَهِدُ الْمَوْلُودَ بِحَسَبِ الرُّوحِ، فَكَذَلِكَ الْآنَ أَيْضًا. وَلَكِنْ مَاذَا يَقُولُ الْكِتَابُ؟ «أَطْرُدِ الْجَارِيَةَ وَأَبْنَاهَا، لِأَنَّ ابْنَ الْجَارِيَةِ لَا يَرِثُ مَعَ ابْنِ الْحُرَّةِ». إِذَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، لَسْنَا أَوْلَادَ جَارِيَةٍ، بَلْ أَوْلَادُ الْحُرَّةِ. إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ حَرَّرَنَا لِنَبْقَى أَحْرَارًا. فَاتَّبِعُوا إِذَا وَلَا تَعُودُوا تَخْضَعُونَ لِنِيرِ الْعُبُودِيَّةِ.

والتسبيح لله دائماً.

Gospel Reading

Saint Luke 1:57-66

The Apostle Writes:

Now the time came for Elizabeth to give birth, and she bore a son. Her neighbors and relatives heard that the Lord had shown his great mercy to her, and they rejoiced with her. On the eighth day they came to circumcise the child, and they were going to name him Zechariah after his father. But his mother said, 'No; he is to be called John.' They said to her, 'None of your relatives has this name.' Then they began motioning to his father to find out what name he wanted to give him. He asked for a writing-tablet and wrote, 'His name is John.' And all of them were amazed. Immediately his mouth was opened and his tongue freed, and he began to speak, praising God. Fear came over all their neighbors, and all these things were talked about throughout the entire hill country of Judea. All who heard them pondered them and said, 'What then will this child become?' For, indeed, the hand of the Lord was with him.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ لَوْقَا

تَمَّ زَمَانُ الْيَصَابَاتِ لِتَلِدَ، فَوَلَدَتْ ابْنًا. وَسَمِعُ جِيرَانُهَا وَأَقَارِبُهَا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ عَظَّمَ رَحْمَتَهُ لَهَا، فَفَرَحُوا مَعَهَا. وَفِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ جَاءُوا لِيُخْتَنُوا الصَّبِيَّ، وَسَمَوْهُ بِاسْمِ أَبِيهِ زَكَرِيَّا. فَأَجَابَتْ أُمُّهُ وَقَالَتْ: «لَا! بَلْ يُسَمَّى يُوْحَنَّا!». فَقَالُوا لَهَا: «لَا أَحَدٌ فِي قَرَابَتِكَ يُدْعَى بِهَذَا الْأَسْمِ». وَأَشَارُوا إِلَى أَبِيهِ مَاذَا يُرِيدُ أَنْ يُسَمِّيَهُ. طَلَبَ لَوْحًا وَكَتَبَ: «إِسْمُهُ يُوْحَنَّا!». فَتَعَجَّبُوا جَمِيعُهُمْ. وَأَنْفَتَحَ فَمُّ زَكَرِيَّا، وَأَنْطَلَقَ لِسَانُهُ، وَجَعَلَ يَتَكَلَّمُ وَيُبَارِكُ اللَّهَ، فَاسْتَوَلَى الْخَوْفُ عَلَى جَمِيعِ جِيرَانِهِمْ، وَتَحَدَّثَ النَّاسُ بِكُلِّ هَذِهِ الْأُمُورِ فِي كُلِّ جَبَلِ الْيَهُودِيَّةِ. وَكَانَ كُلُّ مَنْ سَمِعَ بِذَلِكَ يَحْفَظُهُ فِي قَلْبِهِ قَائِلًا: «مَا عَسَى هَذَا الطِّفْلُ أَنْ يَكُونَ؟». وَكَانَتْ يَدُ الرَّبِّ حَقًّا مَعَهُ.

حَقًّا وَالْأَمَانُ لَجَمِيعِكُمْ.